GB Please read the safety instructions before use

1.GENERAL DESCRIPTION

A. Tongs
B. Digital screen:
1) Locking temperature during use
2) Display of temperature for the selected plate
C. -/+ button to reduce/increase temperature
D. ON/OFF switch
E. Smoothing plates with Ultrashine Nano Ceramic coating
F. Rotating power cord outlet
G. Power supply cord
H. Lock System (to lock and unlock the tongs)

2. SAFETY INSTRUCTIONS

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...).
- The appliance's accessories become very hot during use. Avoid contact with the skin. Make sure that the supply cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.
- Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.
- As an additional safety measure, we recommend the installation of a residual current different device in the electrical circuit supplying the bathroom, acting at not more than 30 mA.Ask your installer for advice.
- The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.
- CAUTION: Never use your appliance with wet hands or near water contained in bath tubs, showers, sinks or other containers...
- When using the appliance in the bathroom, unplug it after use as the presence of water nearby may pose a danger even when the appliance is turned off.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
- your appliance has fallen.
- it does not work correctly.
- The appliance must be unplugged:
- before cleaning and maintenance procedures.
- if it is not working correctly.
- as soon as you have finished using it.
- if you leave the room, even momentarily.
- Do not use if the cord is damaged.
- Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.
- Do not hold with damp hands.
- Do not hold the appliance by the casing, which is hot, but by the handle.
- Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
- Do not use an electrical extension lead.
- Do not clean with abrasive or corrosive products.
- Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

GUARANTEE:

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

3. BRINGING INTO SERVICE

- Lock System (Fig1) : To open the clamps, pull the Lock System back.
To lock the clamps: close the clamps and push the "Lock System" to the front.
- Your appliance will heat up very quickly (ready to use in less than 30 seconds) and the temperature will remain stable throughout use.
- Plug in the appliance.
- Set the ON / OFF switch to position I: temperature 130 will then appear on the digital screen.
- Select the ideal temperature for your hair using the -/+ buttons: press the – button to reduce the temperature or the + button to increase it.
The digital screen will show the selected temperature. When the selected temperature is reached, the display stops flashing.
- After use: close the clamps, use the "Lock System", unplug the appliance and leave it to cool down completely before putting it away.

Note: To avoid any handling error (inadvertently pressing the +/- buttons during use) this appliance is equipped with a locking function.
If you wish to lock your temperature setting during use, press the + or – button for 2 seconds. Your appliance will then lock; a padlock sign will appear on the screen.
If you wish to change your appliance's temperature, you will need to unlock it by again pressing the + or – button for 2 seconds. Your setting is being locked, a padlock appears on the screen.
Your setting is being unlocked, the padlock disappears from the screen.
You can change the temperature by pressing the buttons +/-.

4. USE

Hair must be untangled, clean and dry (or just slightly moistened).
- Do not use the appliance on synthetic hair (wigs, extensions, etc.).
- Form a small lock a few centimetres in width, comb it and place it between the plates.
Hold the hair firmly between the plates and slide the appliance slowly from the roots to the tip of the hair.
- If your hair is very thick or curly, you can optimise the result by lightly spraying water onto the strands before smoothing.
- The ceramic coating on the plates protects your hair against overheating by uniformly spreading the heat.
- Wait for the smoothed hair to cool down before styling.

HAIRDRESSER'S TIPS

- Always start by smoothing the locks underneath. Work from the back of the neck first before going onto the side of the head and finish with the front.
- To avoid streaks along the lengths, work using a smooth and uninterrupted movement.
- To highlight, apply hair setting lotion before smoothing.

5. MAINTENANCE

CAUTION! Always unplug your appliance and allow it to cool before cleaning it.
- To clean the appliance, unplug it and then wipe with a damp cloth and dry with a dry cloth.

6. ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!

Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
Leave it at a local civic waste collection point.

RF Перед использованием прибора внимательно прочитайте инструкцию и соблюдайте меры безопасности.

1. ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

A. Щипцы
B. Цифровой дисплей:
1) Блокировка температуры во время использования
2) Изображение установленной температуры отдельных пластинок
C. Кнопка +/- уменьшения/повышения температуры
D. Выключатель вкл/откл/выключено
E. Разглаживающие пластинки, поверхность «Ultrashine Nano Ceramic»
F. Выход поворотного шнура
G. Кабель питания
H. «Lock System» (блокирование и разблокирование щипцов)

2. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- В целях Вашей безопасности данный прибор соответствует существующим нормам и правилам (нормативные акты, касающиеся низкого напряжения, электромагнитной совместимости, охраны окружающей среды и т.д.).
- Детали прибора сильно нагреваются во время работы. Будьте осторожны, не допускайте соприкосновения поверхности прибора с кожей. Следите за тем, чтобы шнур питания не касался горячих поверхностей прибора.
- Убедитесь, что рабочее напряжение Вашей электросети соответствует напряжению, указанному на заводской табличке прибора. Любая ошибка при подключении прибора может привести к необратимым повреждениям, которые не покрываются гарантией.
- Для обеспечения дополнительной защиты рекомендуется установить в электрической сети ванной комнаты установку с дифференциальным распределителем с током срабатывания (DDR), не превышающим 30 мА. Обратитесь за советом к специалисту-электрику.
- Установка прибора и его использование должно соответствовать действующим в стране пользователя нормативам.
- МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ: Запрещается пользоваться прибором в непосредственной близости от розеток, в которых находится вода (ванна,душевая кабина, умывальник и т.п.).
- Если прибор используется в ванной комнате, после использования отключайте его от сети, так как близость к воде может представлять опасность даже в случае, если прибор выключен.
- Устройство не предназначено для использования людьми с ограниченными физическими и умственными способностями (включая детей), а также людьми, не имеющими соответствующего опыта или необходимых знаний. Указанные лица могут использовать данное устройство только под наблюдением или после получения инструкций по его эксплуатации от лиц, отвечающих за их безопасность. Следите за тем, чтобы дети не играли с устройством.
- Если шнур питания поврежден, в целях безопасности его замена должна выполняться производителем, у уполномоченном сервисном центре или квалифицированным специалистом.
- Не пользуйтесь прибором и обращайтесь в уполномоченный сервисный центр в следующих случаях: при падении или сбоях в работе прибора.
- Прибор следует отключить от сети в следующих случаях: прежде чем приступить к чистке или текущему уходу за прибором, в случае неправильной работы прибора,после его использования, а также в том случае, если Вы оставляете прибор без присмотра, даже на короткое время.
- Запрещается пользоваться прибором, если шнур питания поврежден.
- Запрещается погружать прибор в воду, даже для того, чтобы его вымыть.
- Не прикасайтесь к прибору влажными руками.
- Не прикасайтесь к корпусу прибора, т.к. он нагревается, держите прибор за ручку.
- Чтобы отключить прибор от сети,тяните не за шнур питания, а за вилку.
- Запрещается использовать электрический удлинитель.
- Запрещается чистить прибор порошками, содержащими абразивные или коррозивные вещества.
- Запрещается использовать прибор при температуре ниже 0 °C и выше 35 °C.

ГАРАНТИЯ:

Данный прибор предназначен исключительно для бытового использования. Запрещается его использование в профессиональных целях.
Неправильное использование прибора отменяет действие гарантии на прибор.

3. НАЧАЛО РАБОТЫ

- Lock System (Fig1) :Чтобы открыть щипцы, потяните « Lock System » назад.
Чтобы заблокировать щипцы: закройте их и сдвиньте «Lock System» вперед.
- Щипцы очень быстро нагреваются (готовы к использованию уже через 30 сек.), а температура на протяжении всего времени использования не меняется.
- Включите прибор.
- Установите выключатель включено/выключено в положение I. На цифровом дисплее отобразится температура 130.
-Идеальную температуру для ваших волос установите при помощи кнопок +/-. Температуру понижают кнопкой –, а повышают кнопкой +.
Цифровой дисплей указывает установленную температуру. Когда установленная температура достигнута,индикатор перестает мигать.
- После окончания пользования прибором, закройте щипцы, используйте «Lock System», отключите прибор от сети и дайте ему полностью остыть, прежде чем убрать его на хранение.

Важное предупреждение:
Прибор оснащен функцией блокирования, чтобы помочь вам избежать ошибки (нечаянное нажатие на кнопки +/- во время работы со щипцами).
Если вы хотите во время работы с прибором заблокировать установленную температуру, нажмите на 2 секунды кнопку + или –. Выбранные параметры температуры блокируются, на экране появляется изображение замка.
Если вы захотите изменить установленную температуру, вначале разблокируйте прибор – снова на 2 секунды нажмите кнопку + или –. Происходит разблокировка введенных установок, изображение замка на экране исчезает.
Вы можете изменить температуру, нажимая на кнопки +/-.

4. ПРИМЕНЕНИЕ

Волосы должны быть расчесанными, чистыми и сухими (или слегка влажными).
•Не ухаживайте с помощью прибора за искусственными волосами (парками, накладными волосами...).
•Захватите прядь шириной несколько сантиметров, расчешите ее и вложите между пластинками.
Волосы прочно сдавите пластинками и медленно ведите прибор от корней к кончикам волос.
•Если ваши волосы очень густые или волнистые, оптимальный результат можно достичь, побрызгав водой на пряди волос перед выпрямлением.
•Керамическая поверхность пластинок защищает волосы от перегревания благодаря равномерному распределению температуры
•Перед укладкой выпрямленных волос подождите, пока они не остынут.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

•Вначале выпрямите нижние пряди. Начните от шеи, затем по сторонам головы, а закончите впереди.
•Движение должно быть довольно быстрым и плавным, только так не появятся желобки.
•Для достижения эффекта можете перед выпрямлением нанести на волосы укрепляющую пену.

5. УХОД

ВНИМАНИЕ! Перед очищением вытяните вилку прибора из розетки и дайте ему остыть.
•Ухода за прибором: Вытяните вилку прибора из розетки, протрите щипцы влажной тканью и высушите.

UA Перш ніж користуватися пристроєм, уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та правила техніки безпеки.

1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

A. Щипці
B. Цифровий дисплей
1) Блокування температури під час використання
2) Зображення установленої температури окремих пластинок
C. Кнопка +/-, пониження/підвищення температури
D. Вимикач включено/виключено
E. Пластини для вирівнювання, поверхня «Ultrashine Nano Ceramic»
F. Вихід поворотного шнура
G. Кабель живлення
H. «Lock System» (блокування і розблокування щипців)

2. ПОРАДИ ІЗ БЕЗПЕКИ

- Ваша безпека гарантується відповідністю цього приладу чинним стандартам і нормам (директиви стосовно низьковольтного обладнання, електромагнітної сумісності, охорони навколишнього середовища та ін.).
- Під час використання приладдя цього приладу нагрівається до високої температури. Стежте за тим, щоб електрошнур не торкався гарячих частин приладу.
- Перевірте, щоб напруга у використовуваній вами електромережі відповідала напрузі, вказаній на приладі. Будь-яке неправильне підключення до електромережі може привести до непоправних пошкоджень приладу, на які гарантія не поширюється.
- Для більшої безпеки користування приладом рекомендується встановити в електричній системі ванної кімнати установу с дифференциальным распределителем с током срабатывания (DDR), не превышающим 30 мА. Обратитесь за советом к специалисту-электрику.
- У будь-якому випадку способи установлення і використання приладу повинні відповідати вимогам нормативних документів, чинних у вашій країні.
- УВАГА: Цей прилад не можна використовувати поблизу ванни, душової кабіни, умивальника чи інших посудин з водою.
- Якщо прилад працює у ванній кімнаті, його потрібно відключати від електромережі одразу після закінчення використання, тому що він може становити небезпеку навіть після вимкнення.
- Цей прилад не повинен використовуватись особами (в тому числі дітьми), які мають обмежені фізичні, чуттєві чи розумові можливості або не мають потрібного досвіду чи знань, якщо особа, відповідальна за їхню безпеку,не надасть їм інструкції щодо використання цього приладу. Необхідно контролювати, щоб діти не грались з приладом.
- Щоб уникнути небезпеки, у разі пошкодження електрошнура його слід замінити на підприємстві виробника, в його відділі післягарантійного обслуговування або звернувшись до спеціаліста відповідної кваліфікації.
- Не користуйтесь вашим приладом і зверніться до уповноваженого сервіс-центру, якщо прилад упав на підлогу або не працює як слід.
- Прилад потрібно відключати від електромережі: перед виконанням операцій очищення або догляду, якщо він не працює як слід, одразу після закінчення використання.
- Не використовуйте прилад, якщо його електрошнур пошкоджений.
- Не занурюйте прилад у воду і не підставляйте його під струмінь води, навіть під час очищення.
- Не торкайтесь приладу, якщо у вас вологі руки.
- Беріть прилад не за корпус, поки він ще гарячий, а за ручку.
- Відключати прилад від електромережі, тягніть не за електрошнур, а за вилку.
- Не користуйтесь електроподовжувачем.
- Не використовуйте для очищення абразивні чи корозійні матеріали.
- Не користуйтесь приладом при температурах нижче 0 С і вище 35 С.

ГАРАНТІЯ:

Ваш прилад призначений тільки для побутового використання. Його не можна використовувати для професійної діяльності.
Неправильне використання приладу тягне за собою анулювання гарантії.

3. ПОЧАТОК РОБОТИ

- Фіксатор Lock System (Fig1) :Щоб розкрити щипці, відтягніть фіксатор « Lock System » назад.
Щоб закрити защипки: закрийте защипки і штовхніть фіксатор «Lock System» вперед.
- Щипці швидко нагріваються (готові до застосування вже через 30 сек.), а температура на протязі всього часу користування не міняється.
- Включіть прилад.
- Установіть вимикач включено/виключено в положення I. На цифровому дисплеї з'явиться температура 130.
- Ідеальну температуру для вашого волосся установите за допомогою кнопок +/-. Температуру опускаємо за допомогою кнопки – і підвищуємо за допомогою кнопки +.
Цифровий дисплей показує установлену температуру. При досягненні вказаної температури індикатор припиняє блимати.
- Після використання: закрийте защипки, скористайтеся фіксатором «lock system», відключіть прилад від електромережі і перед встановленням на зберігання дайте йому повністю охолонути.

Важливе попередження: Прилад обладнано функцією блокування щоб допомогти вам уникнути помилки (мимовільне натиснення кнопок +/- під час роботи із щипцями).
Якщо ви хочете під час роботи з приладом заблокувати установлену температуру, натисніть на 2 секунди кнопку + або –. Установка приладу заблокується, і на дисплеї з'явиться замочок.
Якщо ви захочете змінити установлену температуру, спочатку розблокуйте прилад – знову на 2 секунди натисніть кнопку + або –. Встановлені параметри зафіксуються, і на екрані з'явиться замок.
Встановлені параметри розфіксуються, і замок зникне з екрана.
Температуру можна змінити натисненням кнопок +/-.

4. ВИКОРИСТАННЯ

Волосся має бути розчесаним, чистим і сухим (або трохи зволоженим).
•Не користуйтеся приладом у випадку штучного волосся (перук, накладного волосся...).
•Захопіть пасмо шириною кілька сантиметрів, розчешіть його і покладіть між пластинками.
Волосся певно стисніть пластинками і повільно протягуйте їх від коріння до кінчиків.
•Якщо у вас дуже густе або хвилясте волосся, оптимальний результат досягнете тим, що перед вирівнюванням збризнете волосся водою.
•Кераміка поверхня пластинок забезпечує рівномірний розподіл температури і захищає волосся від дії занадто високої температури.
•Перед укладкою волосся почекайте, поки воно не охолоне.

КОРИСНІ ПОРАДИ

•Спочатку розправляйте нижні пасма. Почніть від шиї, потім по боках голови, а закінчуйте спереду.
•Прилад ведіть досить швидко, але плавно, лише так уникнете «жолобків».
•Для досягнення ефекту можете перед вирівнюванням нанести на волосся закріплювачі піну.

5. ДОГЛЯД

УВАГА! Перед очищенням витягніть вилку приладу з розетки і дайте щипцям охолонути.
•Догляд за приладом: Витягніть вилку приладу з розетки, витріть його вологою ганчірочкою і висушіть.

EST Lugege enne kasutamist tähelepanelikult läbi nii kasutusjuhend kui ka turvanõuded.

1. ÜLDKIRJELDUS

A. Tangid
B. Digitaalne displei:
1) Temperatuuri blokeerimine kasutamise ajaks
2) Ühe plaadile seatud temperatuuri kuvamine
C. Nupud -/+ temperatuuri alandamiseks ja tõstmiseks
D. Toitelüliti
E. Sirgendamisplaadidkeed pinnaga Ultrashine Nano Ceramic
F. Pööratava juhtme väljumiskoht
G. Toitejuhe
H. Lock System (tangide fikseerimine ja vabastamine)

2. TURVANÕUDED

- Teie turvalisuse tagamiseks vastab seade sellele kohaldatavatele normidele ja seadustele (Madalpingeseadmete, Elektromagnetilise Ühilduvuse ja Keskkonnakaitse kohta käivad direktiivid).
- Seadme tarvikud kuumenevad kasutamise käigus. Vältige nende puutumist nahe vastu. Jälgige alati, et seadme toitejuhe ei puutuks mitte kunagi selle kuumenevate osadega kokku.
- Kontrollige, et kasutatav võrgupinge vastaks seadme juures nõutavale. Valesti voolulõrku ühendamine võib seadme rikkuda ning selleid vigastused ei kä garantii alla.
- Turvalisuse tõstmiseks on soovitatav paigaldada vannitoa voolujuhtmestikku rikkevoolukaitseülitiri (RVKL) nominaalse rakendusvoolulga kuni 30 mA. Küsige nõu oma elektriku käest.
- Igal juhul tuleb seade paigaldada ja seda kasutada kooskõlas kasutamisriigis kehtiva seadusandlusega.
- ETTEVAATUST: Ärge kasutage seadet vannide, dušikabiinide, kraanikausside või ükskõik milliste vett sisaldavate mahutite läheduses.
- Kui seadet kasutatakse vannitoas, võtke see peale kasutamist vooluvõrgust välja, kuna see lähedus on ohtlik isegi juhul, kui seade ei töötaa
- Seadet ei tohi kasutada isikud (s.h. lapsed), kelle füüsilised ja vaimsed võimed ning meeled on piiratud või isikud, kes seda ei oska või ei tea, kuidas seade toimib, välja arvatud juhul, kui nende turvalisuse eest vastutav isik kas neile jälgivad või neile selgeivalt seadme tööpõhimõtteid ja kasutamist selgitanud. Ka tuleb valtava selle järele, et lapsed seadmega ei mängiks.
- Kui toitejuhe on katki, tuleb ohuolukordade ärahoidmiseks lasta see ära vahetada tootjal, teenindusliselt teenindusel või vastavat kvalifikatsioonl omaval isikul väljа vahetada.
- Ärge kasutage seadet ning võtke ühendust Volitatud Teeninduskeskusega juhul, kui seade on maha kukkunud või ei tööta korralikult.
- Seade peab olema vooluvõrgust välja võetud: selle puhastamiseks ja hoolduseks, rikke korral, kohe, kui olete selle kasutamise lõpetanud.
- Ärge kasutagge seadet, kui toitejuhe on katki ja naudoti.
- Ärge kastke seadet vette ega pange seda voolava vee alla isegi mitte selle puhastamiseks.
- Ärge katsuge seadet niiskete kätega.
- Ärge hoidke seadet korpusest – see on tuline –,vaid käepidemest.
- Seadet stepslist välja tõmmates ei tohi kinni hoida mitte juhtmest, vaid pistikust.
- Ärge kasutage pikendusjuhet.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks vahendeid, mis võivad selle pinda kriimustada või söövitada
- Ärge kasutage temperatuuril alla 0 °C ja üle 35 °C

GARANTII:

Antud seade on ette nähtud ainult koduseks kasutuseks. Seda ei tohi tarvitada töövahendina.
Ebaõige kasutamise korral kaotab garantii kehtivuse

3. TÖÖKS ETTEVALMISTAMINE

- Lock System (Fig1) : Tangide avamiseks tõmmake „Lock System" nuppu tahapoole.
Tangide lukustamiseks pange need kokku ja lükake „Lock System" ettpoole.
Nõrdemi uzfikuouti žnyples, suskljeskle jas ir pastumkite i priekj „Lock System".
- Pretaiasas greitai (kaista per 30 sekundžių - pastovi temperatūra naudojimo metu.
- Ijunkite pretaisą.
- Nustatykite mygtuką įjungta/išjungta j (I) padėtį. Skaitmeniniame ekrane pasirodys temperatūra 130.
- Pageidaujama temperatūra plaukams pasirenkama (–/+) mygtukais. Temperatūra žeminama (–) mygtuku, didinama (+) mygtuku.
Skaitmeninis ekranas pateikia nustatytą temperatūrą. Kai aparatas įšyla iki pasirinktos temperatūros, indikatorius nustoja mirkčioti.
- Baigę naudoti, suskljeskite žnyples, nustatykite „Lock System", išjunkite aparatą iš maitinimo tinklo ir leiskite jam visiškai atvėsti prieš padėdami į vietą.

Svarbus įspėjimas: Norint išsivengti neatsitiktinio (–/+) mygtukų paspaudimo, prietaisas turi užrakinimo funkciją.
Norėdami laikyti nustatytą temperatūrą naudojimo metu paspauskite ir palaikykite 2 sekundes (+) arba (–) mygtuką. . Jūsų nustatyta temperatūra užfiksuojama, ekrane atsiranda spyna.
Norint pakeisti nustatytą temperatūrą, prietaisą reikia atrakinti – vėl 2 sekundes palaikykite (+) arba (–) mygtuką. Prietaisas atsirakina, o spynelė ekrane dingsta.
Jūsų nustatyta temperatūra nebefiksuojama, is ekrano dingsta spyna.
Galite keisti temperatūrą spausdami mygtukus +/-.

4. NAUDOJIMAS

Plaukai turi būti iššukuoti, švarūs ir sausi (arba truputį drėgni).
• Nenaudokitės prietaiso dirbtiniams plaukams (perukams ir pan.).
• Susikurkite kelių centimetrų pločio plaukų sruogą, iššukuokite ją ir įdėkite tarp darbinių paviršių.
Plaukus tvirtai suspauskite tarp darbinių paviršių ir lyginkite prietaisu nuo šaknelių iki galiukų.
• Jeigu plaukai itin tankūs arba pernelyg garbanoti, pageidaujamą rezultatą galite pasiekti papurkšdami plaukus vandeniu.
• Keraminis darbinių plokštelių paviršius apsaugo plaukus nuo pernelyg aukštos temperatūros ir perkaitinimo.
• Prieš kuriant šukuoseną leiskite išlygintus plaukus atvėsti.

PATARIMAI

• Pirmiausiai lyginkite apatines sruogas. Pradėkite nuo sprando, paskui lyginkite plaukus galvo šonuose, o užbaikite priekyje.
• Prietaisu dirbkite greitai ir tolygiai, kad plaukuose nebūtų griovelių.
• Norėdami pasiekti ryškesnio rezultato, prieš plaukų lyginimo naudokite fiksacijos putas plaukams.

5. PRIEŽIŪRA

DĖMESIO! Prieš valymą prietaisą išjunkite iš tinklo ir leiskite jam atvėsti.
• Prietaiso valymas: Prietaisą išjunkite iš tinklo, nušluostykite drėgna skepetaite ir išdžiovinkite.

6. PRISIDĖKIME PRIE APLINKOS APSAUGOS!

Jūsų aparate yra daug medžiagų, kurias galima pakeisti į pirmines žaliavas arba perdirbti.
Nuneškite jį į surinkimo punktą arba, jei jo nėra, į įgaliotą priežiūros centrą, kad aparatas būtų perdirbtas.

LT Prieš naudodami atidžiai perskaitykite naudojimo instrukcijas ir saugos patarimus.

1. PRIETAISO APRAŠYMAS

A. Žnyplės
B. Skaitmeninis ekranas:
1) Temperatūros blokėjana lietošanas laikā
2) Izvēlēto plāksnīšu iestatītās temperatūras attēlošana
C. Taustinš -/+ temperatūras pazemināšana/paaugstināšana
D. Slēdzis ieslēgts/izslēgts
E. Gludināšanas plāksnītes, Ultrashine Nano Ceramic virsma
F. Pagriežamā kabeļa izeja
G. Elektības kabelis
H. Lock System (knaibļu fiksēšana un atlaišana)

2 SAUGOS PATARIMAI

- Siekiant užtikrinti Jūsų saugumą, šis aparatas pagamintas laikantis taikomų standartų ir teisės aktų (Žemos įtampos, Elektromagnetinio suderinamumo, Aplinkos apsaugos direktyvų...).
- Naudojant aparatą jo dalys labai įkaista. Nesiliieskite prie jų. Niekada leiskite maitinimo laidui liestis su įkaitusiomis aparato dalimis.
- Patikrinkite, ar Jūsų elektros tinklo įtampa sutampa su nurodytąja ant aparato. Bet kokia jungimo klaida gali padaryti nepataisomos žalos, kurai netaikoma garantija.
- Siekiant užtikrinti papildomą apsauga, rekomenduojama į vonios kambaryje esanti elektros maitinimo tinklą instaliuoti liekamąja srove valdomus sroves, kuri yra ne didesnė nei 30 mA, jungtuvus (DDR). Paprašykite elektros instaliacija įrengiančio asmens patarimo.
- Tačiau aparatas turi būti instaliuotas ir naudojamas laikantis jūsų šalyje galiojančių standartų.
- DĖMESIO: Šio aparato nenaudokite arti vonios, dušo, kriauklės ar kitų indų, kuriuose yra vandens.
- Jei naudojate aparatą vonios kambaryje, baigę naudoti Įjunkite jį iš tinklo, nes laikytj ji arti vandens, net ir neveikiantj, gali būti pavojinga.
- Šis aparatas nėra skirtas naudoti asmenims (taip pat vaikams), kurių fizinės, jutiminės arba protinės galimybės yra ribotos, taip pat asmenims, neturintiems atitinkamos patirties arba žinių, išskyrus tuos atvejus, kai už jų saugumą atsakingi asmenys užtikrina tinkamą priežiūrą arba jie iš anksto gauna instrukcijas dėl šio aparato naudojimo. Vaikai turi būti prižiūrimi, užtikrinant, kad jie neįsižaisj su aparatu.
- Jei maitinimo laidas pažeistas, gamintojas, centras, kuris yra įgaliotas atlikti priežiūrą po pardavimo, arba panašios kvalifikacijos asmenys tą turi pakeisti, kad nebūtų pavojaus.
- Nenaudokite aparato ir kreipkitės į centrą, įgaliotą atlikti priežiūrą po pardavimo, jeigu aparatas nukrito ir neveikia kaip paprastai.
- Aparatas turi būti išjungtas iš tinklo: prieš jį valant ir atliekant priežiūros darbus, sutrikus veikimui bei baigus jį naudoti.
- Nenaudokite aparato, jei laidas pažeistas.
- Neandrinkite jo į vandenį ir neplaukite net valydami.
- Nelaikykite drėgnomis rankomis.
- Nelaikykite už įkaitusio korpuso, bet už rankenos.
- Neišjunkite traukdami už laido, bet ištraukite kištuką iš lizdo.
- Nenaudokite elektrinio ilgiklio.
- Nevalykite su šveitimui skirtomis ar korozją sukeliančiomis priemonėmis.
- Nenaudokite esant žemesnei nei 0 °C ir aukštesnei nei 35 °C temperatūrai.

GARANTIJA:

Šis aparatas ir paredžtes lietošanai tikai mājas īpstākļos. To nedrīkst izmantot profesionālos nolūkos.
Nepareizas izmantošanas gadījumā garantija kļūst par nederīgu un spēkā neesošu.

3. IESLĒGŠANA

- Lock System (Fig1) : Lai atvērtu standziņas, grieziet « Lock System » uz āru.
Knaiblu saslēgšanai: Aizveriet knaibles un pastumiet „Lock System" tālāk.
- Prietaisas greitai (kaista per 30 sekundžių - pastovi temperatūra naudojimo metu.
- Ijunkite prietaisą.
- Nustatykite mygtuką įjungta/išjungta j (I) padėtį. Skaitmeniniame ekrane pasirodys temperatūra 130.
- Pageidaujama temperatūra plaukams pasirenkama (–/+) mygtukais. Temperatūra žeminama (–) mygtuku, didinama (+) mygtuku.
Skaitmeninis ekranas pateikia nustatytą temperatūrą. Kai aparatas įšyla iki pasirinktos temperatūros, indikatorius nustoja mirkčioti.
- Baigę naudoti, suskljeskite žnyples, nustatykite „Lock System", išjunkite aparatą iš maitinimo tinklo ir leiskite jam visiškai atvėsti prieš padėdami į vietą.

Svarbus įspėjimas: Norint išsivengti neatsitiktinio (–/+) mygtukų paspaudimo, prietaisas turi užrakinimo funkciją.
Norėdami laikyti nustatytą temperatūrą naudojimo metu paspauskite ir palaikykite 2 sekundes (+) arba (–) mygtuką. . Jūsų nustatyta temperatūra užfiksuojama, ekrane atsiranda spyna.
Norint pakeisti nustatytą temperatūrą, prietaisą reikia atrakinti – vėl 2 sekundes palaikykite (+) arba (–) mygtuką. Prietaisas atsirakina, o spynelė ekrane dingsta.
Jūsų nustatyta temperatūra nebefiksuojama, is ekrano dingsta spyna.
Galite keisti temperatūrą spausdami mygtukus +/-.

4. LIETOŠANA

Matiem jābūt izkemmētiem, tīriem un sausiem (vai nedaudz samitrinātiem).
• Nelietojiet ierīci mākslīgajiem matiem (parūkām, šinjoniem...).
• Izveidojiet dažus centimetrus platu matu šķipsnu, izķemmējiet to un novietojiet starp plāksnītēm.
Satveriet matus stingri starp plāksnītēm un virziet ierīci lēnām no matu saknēm līdz pat to galiņiem.
• Ja Jūsu mati ir pārāk biezi vai vilpaini, optimālus rezultātus sasniegsiet, ja pirms matu izlīdzināšanas apsmidzināsiet šķipsnu ar ūdeni.
• Knaiblu virsmas keramiskā apdare ar vienmērīgu siltuma izvietojumu, aizsargā matus no pārmērīgi augstas temperatūras.
• Pirms frizūras veidošanas ļaujiet iztaisnotajiem matiem atdzist.

VĒRTĪGI PADOMI

• Vispirms izlīdzināiet apakšējās šķipsnas. Sāciet ar pakausi, turpiniet matus iztaisnot sānos un pēc tam priekšpusē.
• Taisnojiet ar vieglu un plūstošu kustību, lai neizveidotos rievas.
• Efekta pastiprināšanai pirms matu iztaisnošanas izmantojiet matu putas.

5. APKOPE

UZMANĪBU! Pirms ierīces tīrīšanas atvienojiet to no elektriskā tīkla un ļaujiet tai atdzist.
• Ierīces tīrīšana: Atvienojiet ierīci no elektriskā tīkla, notīriet ar mitru drāniņu un noslaukiet.

6. PIEDALĪSIMIES VIDES AIZSARDZĪBĀ!

Ierīces ražošanā izmantoti vairāki materiāli, kas ir lietojami atkārtoti vai otrreiz pārstrādājami.
Nododiet ierīci elektroierīču savākšanas punktā vai autorizētā servisa centrā, lai nodrošinātu tās pārstrādi.

PL Należy zapoznać się uważnie z instrukcją obsługi oraz z zasadami bezpieczeństwa przed każdym użyciem urządzenia.

1. OPIS OGÓLNY

A. Rączki urządzenia
B. Cyfrowy wyświetlacz:
1) Zablokowanie funkcji temperatury podczas pracy urządzenia
2) Wyświetlenie ustawionej temperatury wybranych płytek grzewczych
C. Przycisk –/+ podwyższenie/obniżenie temperatury
D. Przycisk włączyć/wyłączyć
E. Płytki prostujące, powierzchnia Ultrashine Nano Ceramic
F. Wyjście przewodu zasilającego z elementem obrotowym
G. Przewód zasilający
H. Lock System (zablokowanie i uruchomienie rączek)

2. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Dla Twojego bezpieczeństwa, urządzenie to spełnia wymogi obowiązujących norm i przepisów (Dyrektywy Niskonapięciowe, przepisy z zakresu kompatybilności elektromagnetycznej, normy środowiskowe...).
- W czasie używania urządzenia, jego akcesoria bardzo się nagrzewają. Unikaj kontaktu ze skórą. Dopilnuj, aby kabel zasilający nigdy nie dotykał nagrzanych części urządzenia.
- Sprawdź, czy napięcie Twojej instalacji elektrycznej odpowiada napięciu urządzenia. Każde nieprawidłowe podłączenie może spowodować nieodwracalne szkody, które nie są pokryte gwarancją.
- Aby zapewnić dodatkową ochronę, zaleca się zainstalowanie w sieci elektrycznej zasilającej łazienkę bezpiecznika różnicowo-prądowego (RCD), którego różnicowy prąd zadziałania nie będzie przekraczał 30 mA. Poproś o radę instalatora.
- Instalacja urządzenia i jego użycie muszą być zgodne z normami obowiązującymi w Twoim kraju
- OSTRZEŻENIE: Nie wolno używać tego urządzenia w pobliżu wanien, prysznców, umywalek i innych naczyń wypełnionych wodą.
- Jeżeli urządzenie jest używane w łazience, odłącz je od źródła zasilania po każdym użyciu, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie także wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
- Urządzenie to nie powinno być używane przez osoby (w tym przez dzieci), których zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe są ograniczone, ani przez osoby nie posiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo nadzoruje ich czynności związane z używaniem urządzenia lub udzieliła im wcześniej wskazówek dotyczących jego obsługi. Należy dopilnować, aby dzieci nie wykorzystywały urządzenia do zabawy.
- W razie uszkodzenia przewodu zasilającego, powinien on być wymieniony na gwarancji, w ośrodku serwisowym lub przez osoby o równoważnych kwalifikacjach, w celu uniknięcia zagrożenia.
- Nie używaj urządzenia i skontaktuj się z Autoryzowanym Centrum Serwisowym, gdy: urządzenie upadło lub nie funkcjonuje prawidłowo.
- Urządzenie powinno być odłączane od źródła zasilania: przed myciem i konserwacją, w przypadku nieprawidłowego działania, zaraz po zakończeniu jego używania.
- Nie używaj urządzenia jeśli kabel jest uszkodzony
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani nie wkładaj go pod bieżącą wodę, nawet w celu jego umycia.
- Nie trzymaj urządzenia mokrymi rękoma.
- Nie trzymaj urządzenia za gorącą obudowę, ale za uchwyt.
- Aby wyłączyć urządzenie z sieci, nie pociągaj za kabel, ale za wtyczkę.
- Nie stosuj przedłużaczy elektrycznych.
- Do mycia nie używaj produktów szorujących lub powodujących korozję.
- Nie używaj w temperaturze poniżej 0 °C i powyżej 35 °C.

GWARANCJA:

Twoje urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego. Nie może być stosowane do celów profesjonalnych. Gwarancja traci ważność w przypadku niewłaściwego wykorzystania urządzenia.

3. URUCHOMIENIE

– Lock System (Fig1) : W celu otwarcia zacisku, odgiąć „Lock System".
Aby zablokować szczypce: zamknij szczypce i przesuń „Lock System" do przodu.
- Urządzenie bardzo szybko się nagrzewa (potrzebuje ok. 30 sekund na uzyskanie pełnej gotowości do pracy), a temperatura podczas pracy nie zmienia się.
– Podłącz urządzenie.
– Ustaw włącznik włączyć/wyłączyć na pozycję I. Na cyfrowym wyświetlaczu pojawi się temperatura 130°C.
– Idealną temperaturę dla swoich włosów wybierzesz przyciskami –/+. Temperaturę obniżamy przyciskiem – , a pod–wyższamy przyciskiem +.
Cyfrowy wyświetlacz pokazuje ustawioną wartość temperatury. Po osiągnięciu wybranej temperatury, wyświetlacz przestaje migać.
– Po zakończeniu użytkowania: zamknąć szczypce, włączyć „Lock System", odłączyć urządzenie i zupełnie ostudzić je przed schowaniem.

Ważne: W celu uniknięcia pomyłki podczas manipulacji (nieumyślne naciśnięcie przycisków +/– podczas funkcjonowania), urządzenie jest wyposażone w funkcję blokującą.
Jeżeli podczas pracy urządzenia chcesz zablokować nastawioną temperaturę, naciśnij na 2 sekund

SK Pred akýmkoľvek použitím si pozorne prečítajte návod na použitie, ako aj bezpečnostné pokyny.

1. VŠEOBECNÝ POPIS

A. Kliešte
B. Digitálny displej:
1) Zablokovanie teploty v priebehu používania
2) Zobrazenie nastavenej teploty vybraných platničiek
C. Tlačidlo –/+ zníženie/zvýšenie teploty
D. Spínač zapnuté/vypnuté
E. Žehliace platničky, povrch Ultrashine Nano Ceramic
F. Výstup otočnej šnúry
G. Napájacia šnúra
H. Lock System (zaistenie a odistenie kliešti)

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

• Aby bola zabezpečená vaša bezpečnosť, tento prístroj zodpovedá platným normám a predpisom týkajúcim sa vystavovania o nízkom napätí, o elektromagnetickej kompatibilite, o životnom prostredí...)
• Pri používaní sa príslušenstvo prístroja veľmi zohreva. Dbajte na to, aby sa nedostalo do kontaktu s pokožkou. Ubezpečte sa, aby sa napájací kábel nikdy nedotýkal teplých častí prístroja.
• Skontrolujte, či napätie vašej elektrickej inštalácie zodpovedá napätiu vášho prístroja. Akékoľvek nesprávne zapojenie môže spôsobiť nenávratné škody, na ktoré sa záruka nevzťahuje.
• Aby ste zabezpečili dodatočnú bezpečnosť, odporúčame sa do elektrickej inštalácie napájajúcej kúpeľňu nainštalovať diferenciálny vypínač s prídelenným prevádzkovým rozdielovým prúdom, ktorý neprekračuje 30 mA. Poraďte sa so svojím inštalatérom.
• Inštalácia prístroja a jeho používanie musia byť v súlade s normami platnými vo vašom štáte.
• UPOZORNENIE: Tento prístroj sa nesmie používať v blízkosti vaní, sprchovacích alebo bazénov alebo iných nádob, v ktorých sa nachádza voda.
• Pri používaní prístroja v kúpeľni, prístroj po použití odpojte z elektrickej siete, pretože blízkosť vody môže predstavovať nebezpečenstvo aj v prípade, že je prístroj vypnutý.
• Tento prístroj nesmú používať osoby (vrátane deti), ktoré majú zníženú fyzickú, senzorickú alebo mentálnu schopnosť, alebo osoby, ktoré nemajú na to skúsenosti alebo vedomosti, okrem prípadov, keď im pri tom pomáha osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, dozor alebo osoba, ktorá ich vopred poučí o používaní tohto prístroja. Je vhodné dohliadať na deti, aby ste si boli istí, že sa s týmto prístrojom nehrajú.
• Ak je napájací kábel poškodený, je potrebné, aby ho vymenili výrobca, jeho zákaznícky servis alebo osoby s podobnou kvalifikáciou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
• Prístroj nepoužívajte a obráťte sa na autorizované servisné stredisko, ak : prístroj spadol, ak normálne nefunguje.
• Prístroj je potrebné odpojiť z elektrickej siete: pred čistením a údržbou, v prípade, že dôjde k prevádzkovým poruchám a keď ste ho prestali používať.
• Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený napájací kábel.
• Neponárajte ho do vody, ani ak by ste ho chceli očistiť.
• Nechystajte ho vlhkými rukami.
• Prístroj nechytajte za teplú časť, ale za rukoväť.
• Pri odpájaní z elektrickej siete nefahajte za napájací kábel, ale za zástrčku.
• Nepoužívajte elektrickú predlžovaciu šnúru.
• Nečistite ho drsnými ani koróznymi prostriedkami.
• Nepoužívajte ho v prípade, že teplota v interiéri klesla pod 0 °C alebo vystúpila nad 35 °C.

ZÁRUKA:

Tento prístroj je určený na bežné domáce použitie. Nemôže sa používať na profesionálne účely.
V prípade, že sa prístroj nesprávne používa, záruka stráca platnosť.

3. UVEDENIE DO CHODU

- Lock System(Fig1) : Ak chcete kliešte otvoriť, „Lock System" potiahnite dozadu.
Ak chcete kliešte zaistiť: kliešte zatvorte a tlačidlo „Lock System" potlačte dopredu.
- Prístroj sa veľmi rýchlo nahreva (do 30 s je pripravený na prevádzku) a teplota sa po celý čas používania nemení.
- Zapojte prístroj.
- Nastavte spínač zapnuté/vypnuté do polohy I. Na digitálnom displeji sa objaví teplota 130.
- Ideálnu teplotu na Vaše vlasy si zvolíte tlačidlami -/+. Teplotu znížujete tlačidlom – a zvyšujete tlačidlom +.
- Ideálnu temperaturu za vaše lase izberete s pomočjo stikal – /+. Temperaturo lahko znižate s stikalom – in povišate s stikalom +.
Digitalen prikazovalnik prikazuje izbrano temperaturo. Ko je dosežena izbrana temperatura, preneha utripati prikazovalnik.
- Po uporabi: zaprite klešče, uporabite »Lock System«, izključite napravo iz omrežne napetosti in pustite, da se popolnoma ohladi, preden jo spravite.

Pomembno opozorilo: da se boste med rokovanjem z aparatom izognili tveganju pomote (nenamensko potiskanje na stikalo +/– med delovanjem), je aparat opremljen z funkcijo za blokiranje. Če med časom uporabe želite blokirati nastavljeno temperaturo, držite 2 sekundi stisnjeno stikalo + ali –. Nastavljena temperatura se blokira in na prikazovalniku se prikaže ključavnica. Če želite nastavljeno temperaturo spremeniti, morate prekiniti blokiranje aparata- spet držite 2 sekundi stisnjeno stikalo + ali – Vaša nastavitev se odklene in ključavnica izgine z zaslona. Temperaturo lahko spremenite s pritiskom na gumba +/–.

4. UPORABA

Lasje morajo biti dobro razčesani, čisti in suhi (ali samo malo vlažni).
• Ne uporabljajte aparata za umetne lase (lasulje, vstavke...).
• Naredite predel las s širino nekaj centimetrov, razčešite ga in namestite med plošče..
Lase dobro stisnite med plošče in aparat počasi premeščajte po celotni dolžini las od korenov do konic las.
• Če imate precej močne ali kodraste lase, dosežete optimalni izid, če lase pred likanjem poškropite z vodo.
• Keramična površinska obdelava plošč z enakomerno porazdelitvijo temperature varuje lase pred poškodovanjem zaradi visoke temperature.
• Pred oblikovanjem frizure pustite lase da se ohladijo.

UPORABNI NASVETI
• Najprej likajte spodnje lase. Začnite na temenu, nadaljujte proti sencam in nazadnje likajte lase na sprednjem delu glave.
• Likajte z hitrimi in enakomernimi gibi, s čimer se boste izognili ustvarjanju jarkov.
• Pred likanjem las lahko uporabite peno za utrjevanje, s čimer dosežete boljši učinek.

5. VZDRŽEVANJE

PAZITE ! Pred čiščenjem aparat odklopite iz električnega omrežja in ga pustite, da se ohladi.
• Čiščenje aparata: Odklopite aparat iz električnega omrežja, obrišite ga z vlažno krpo in dobro posušite.

6. SODELUJMO PRI PRIZADEVANJIH ZA ZAŠČITO OKOLJA!

Vaša naprava vsebuje številne vredne materiale, ki se lahko reciklirajo.
Zato jo odnesite na zbirno mesto, če ga ni pa v pooblaščen servisni center, kjer jo bodo ustrezno predelali.

SLO Preden boste napravo začeli uporabljati, preberite navodila za uporabo in varnostne nasvete.

1. SPLOŠNI OPIS

A. Klešče
B. Digitalni prikazovalnik:
1) Zaklepanje temperature med uporabo
2) Prikazovanje nastavljene temperature ploč
C. Stikalo –/+ zniževanje/zvišanje temperature
D. Stikalo vklopljeno /izklopljeno
E. Likalne plošče, površina Ultrashine Nano Ceramic
F. Vstopna otočnej šnúry
G. Napajalna žnora
H. Lock System (zaistenie a odistenie kliešti)

2. VARNOSTNA NAVODILA

• Za zagotavljanje vaše varnosti ta naprava ustreza veljavnim standardom in predpisom (direktive za nizko napetost, elektromagnetno združljivost, okolje...).
• Med uporabo se prihar napravo zelo segreje. Izogibajte se stiku s kožo. Pazite, da napajalni kabel nikoli ne pride v stik z vročimi deli naprave.
• Preverite ali napajalna napetost vaše električne napeljave ustreza napetosti naprave. Napačna priključitev na omrežje lahko povzroči nepopravljivo škodo, ki na katero se záruka nevzťahuje.
• Za zagotavljanje dodatne zaščite priporočamo, da v vašem električnem inštalácie napájajúcej kúpeľňu nainštalovať diferenciálny vypínač s prídelenným prevádzkovým rozdielovým prúdom, ktorý neprekračuje 30 mA. Poraďte sa so svojím inštalatérom.
• Inštalácia prístroja a jeho používanie musia byť v súlade s normami platnými vo vašom štáte.
• UPOZORENIE: Tento prístroj sa nesmie používať v blízkosti vaní, sprch, umývalákov ali posod, ki vsebujejo vodo.
• Če napravo uporabljate v kopalnici, jo po uporabi izključite iz vtičnice, saj lahko bližina vode predstavlja nevarnost tudi, ko je naprava izključena.
• Naprava ni predvidena za uporabo s strani oseb (kamor so vključeni tudi otroci) z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi, ali oseb, ki nimajo izkušenj z napravo, oziroma je ne poznajo, razen če oseba, ki odgovarja za njihovo varnost, poskrbi za nadzor ali za predhodno usposabljanje o uporabi naprave. Poskrbeti je treba za nadzor otrok in prepreči, da se igrajo z napravo.
• Če je napajalni kabel naprave poškodovan, ga mora zaradi nevarnosti električnega udara zamenjati proizvajalec, njegov pooblaščeni servis ali ustrezno usposobljena oseba.
• Ne uporabljaj naprave in se obrnite na pooblaščen servisni center:
- v primeru padca naprave na tla,
- če ne deluje pravilno.
• Napravo morate izključiti z omrežnega napajanja:pred čiščenjem in vzdrževanjem, v primeru nepravilnega delovanja, takoj po prenehanju uporabe.
• Ne uporabljajte naprave, če je kabel poškodovan.
• Ne potapljajte je v vodo in ne postavljajte pod pipo, niti pri čiščenju.
• Ne držite je z vlažnimi rokami.
• Ne držite je za ohišje, ki je vroče, ampak za ročaj.
• Ne izključite je tako, da povlečete za kabel, ampak izvlecite vtikač.
• Ne uporabljajte električnega podaljška.
• Ne čistite je z grobimi ali korozivnimi sredstvi.
• Ne uporabljajte je pri temperaturi, ki je nižja od 0° C in višja od 35° C.

GARANCIJA:

Naprava je namenjena samo za uporabo v gospodinjstvih. Ne sme se uporabljati v profesionalne namene.
V primeru napačne uporabe postane garancija nična in neveljavna.

3. PRED UPORABO

– Lock System (Fig1) : Za odpiranje klešč potegnite "Lock System" nazaj.
Za zaklepanje klešč: zaprite klešče in potisnite naprej «Lock System«.
– Aparat lahko postane vroč (v 30 sekundah je pripravljen za uporabo) pri čemer temperatura se med časom delovanja ne spreminja.
– Vklopite aparat.
– Prestavite stikalo vklopljeno/izklopljeno v položaj I. Na digitalnem prikazovalniku se prikaže temperatura 130.
– Be-/kikapcsolót állítsa I pozícióba. A digitális kijelzőn a 130 hőmérséklet jelenik meg.
– A hajához megfelelő ideális hőmérsékletet a –/+ gombbal állíthatja be. A hőmérsékletet a – gombbal csökkenti, a + gombbal növeli.
A digitális kijelzőn a beállított hőmérséklet látható. A kiválasztott hőmérséklet elérésekor a kijelző abbahagyja a villogást.
– Használat után: zárja össze a lapokat, használja a „Lock System" rendszert, húzza ki a készülék csatlakozódugaszát az aljzatból, és tárolás előtt hagyja teljesen lehűlni a készüléket.

Fontos figyelmeztetés: Hogy a manipuláció során elkerülje a tevedést (a –/+ gomb akaratlan megnyomása üzemelés közben), a készülék blokkoló funkcióval rendelkezik.
Ha üzemelés közben a beállított hőmérsékletet rögzíteni szeretné, nyomja meg 2 másodpercre a + vagy – gombot. A beállítás tárolásra kerül, és a képernyőn egy lakat jelenik meg.
Ha a beállított hőmérsékletet módosítani szeretné, előbb a készülék blokkolását fel kell oldani a + vagy – gomb 2 másodpercig tartó megnyomásával.
A beállítás tárolása megszűnik, és a képernyőről eltűnik a lakat.
A hőmérsékletet a +/– gombok megnyomásával módosíthatja.

4. HASZNÁLAT

A hajat szét kell fésülni, annak tisztának és száraznak (vagy enyhén nedvesítettnek) kell lennie.
• Ne használja a készüléket műhaja (paróka, póthaj ...).
• Fogjon össze egy néhány centiméter széles hajtincset, fésülje szét és tegye a lapok közé.
A hajat szilárdan nyomja a lapokkal, és a készüléket lassan mozgassa a hajtótól a haj vége felé.
• Ha a haja nagyon sűrű vagy hullámos, optimális eredményt úgy ér el, hogy a vasalás előtt a hajtincseketet vízzel bepermetezi.
• A lapok kerámia felületkezelésének a hőmérséklet eloszlása egyenletes, ami védi a hajat a túl magas hőmérséklettel szemben.
• A frizura kialakítása előtt a kisimított hajat hagyja kihűlni.

HASZNOS TANÁCSOK
• Előbb az alsó hajtincseket simítsa ki. A tarkón kezdje, oldalt folytassa és végül elől fejezze be.
• Lendületes és folyamatos mozgásokat végezzen, hogy ne keletkezzenek bemélyedések.
• A hatás növelése érdekében a haj simítása előtt használjon hajfixáló habot.

5. KARBANTARTÁS

FIGYELEM! A készüléket tisztítás előtt előbb csatlakoztassa le a hálózatról és hagyja kihűlni.
• A készülék tisztítása: A készüléket csatlakoztassa le a hálózatról, nedves törlőkendővel törölje le és szárítsa meg.

6. VEGYÜNK RÉSZT A KÖRNYEZETVÉDELEMBEN!

Az Ön készüléke számos értékesíthető vagy újrahasznosítható anyagot tartalmaz.
A megfelelő kezelés végett, készülékét adja le egy gyűjtőhelyen vagy, ennek hiányában, egy hivatalos szervizközpontban.

H Minden használat előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót és a biztonsági előírásokat.

1. ÁLTALÁNOS LEÍRÁS

A. Fogó
B. Digitális kijelző:
1) Hőmérséklet blokkolása a használat idejére
2) A kiválasztott lapok beállított hőmérsékletének megjelenítése
C. Hőmérséklet csökkentése/növelése (–/+) gomb
D. Be-/kikapcsoló gomb
E. Lapok, felületük Ultrashine Nano Ceramic felület
F. 360 fokban forgó vezeték kimenete
G. Tápkábel
H. Lock System (fogó be- és kibiztosítása)

2. BIZTONSÁGI TANÁCSOK

• Az Ön biztonsága érdekében ez a készülék megfelel a hatályos szabványoknak és szabályozásoknak (kisfeszültségre, elektromágneses kompatibilitásra, környezetvédelemre stb. vonatkozó irányelvek).
• Használat során a készülék tartozékai felforródsodnak. Kerülje a bőrrel való érintkezést. Mindig bizonyosodjon meg arról, hogy a tápkábel ne érintkezzen a készülék meleg részeivel.
• Ellenőrizze, hogy elektromos hálózatának feszültsége megegyezik a készülék tápfeszültségével. Minden szakszerűtlen hiba javíthatatlan károkat okozhat, amelyeket a garancia nem fed.
• További védelem biztosításához javasoljuk, hogy a fürdőszoba áramkörébe szerejtsen be egy, maximum 30 mA üzemi különbözet áram ellen védő, áram-védőkapcsolót. Kérjen tanácsot villanyszerelőjétől.
• Ugyanakkor a készülék beszerelése és használata eleget kell tegyen az országában hatályos szabványoknak.
• FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a készüléket fürdőkád, zuhanyozó, mosdókagyló vagy egyéb víztároló mellett.
• Amikor fürdőszobában használja a készüléket, használat után azonnal húzza ki a csatlakozódugaszt, mert a víz közelsége veszélyt jelent, még akkor is, ha a készülék ki van kapcsolva.
• Tilos a készülék használata olyan személyek által (beleértve a gyerekeket is), akiknek fizikai, érzékelési vagy szellemi képességek korlátozottak, valamint olyan személyek által, akik nem rendelkeznek a készülék használatára vonatkozó gyakorlattal vagy ismeretekkel. Kivétel képeznek azok a személyek, akik egy, a biztonságukért felelős személy által felügyelve, vagy akiket ez a személy előzetesen ismertette a készülék használatára vonatkozó utasításokat. Ajánlott a gyerekek felügyelete, annak érdekében, hogy ne játszanak a készülékkel.
• Ne alkalmazza kábelt a tápkábel meg van sérülve, ezt a gyártónak, az ügyfélszolgálat alkalmazottjának, vagy egy hasonló képzettségű szakembernek kell kicserélnie, minden veszély elkerülése érdekében.
• A következő esetekben ne használja a készüléket, és vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizközponttal: a készülék leesett, rendellenesen működik.
• Húzza ki a készüléket csatlakozódugaszát a következő esetekben: tisztítás és karbantartás előtt, működési rendellenesség esetén, amint befejezte használatát.
• Ne használja a készüléket, ha a tápkábel megsérült
• Ne merítse vízbe és ne tartsa víz alá, még tisztítás esetén sem.
• Ne fogja meg nedves kézzel.
• Ne a borításánál (amely felmelegedhet), hanem a fogantyújánál fogva nyissa ki a készüléket.
• Áramtalanítás nélkül ne a kábelnél fogva, hanem a dugasznál fogva húzza ki a kábelcsatlakozót.
• Ne használjon elektromos hosszabbítót.
• Ne tisztítsa súroló vagy maró hatású termékekkel.
• Ne használja 0°C alatti vagy 35°C feletti hőmérsékleten.

GARANCIA:

A készülék kizárólag otthoni használatra alkalmas. Nem használható professzionális célokra.
A garancia érvényét veszti nem megfelelő használat esetén.

3. ÜZEMBE HELYEZÉS

– Lock System (Fig1) : A lapok szétnyitásához húzza a „Lock System" rögzítőrendszert hátrafelé.
A lapok bekoklása: zárja össze a lapokat, és nyomja előre a „Lock System" rendszert.
– A készülék nagyon gyorsan melegszik (30 mp alatt üzemkész) és a hőmérséklet a használat teljes időtartama alatt nem változik.
– Kapcsolja be a készüléket.
– A be-/kikapcsolót állítsa I pozícióba. A digitális kijelzőn a 130 hőmérséklet jelenik meg.
– A hajához megfelelő ideális hőmérsékletet a –/+ gombbal állíthatja be. A hőmérsékletet a – gombbal csökkenti, a + gombbal növeli.
A digitális kijelzőn a beállított hőmérséklet látható. A kiválasztott hőmérséklet elérésekor a kijelző abbahagyja a villogást.
– Használat után: zárja össze a lapokat, használja a „Lock System" rendszert, húzza ki a készülék csatlakozódugaszát az aljzatból, és tárolás előtt hagyja teljesen lehűlni a készüléket.

Fontos figyelmeztetés: Hogy a manipuláció során elkerülje a tevedést (a –/+ gomb akaratlan megnyomása üzemelés közben), a készülék blokkoló funkcióval rendelkezik.
Ha üzemelés közben a beállított hőmérsékletet rögzíteni szeretné, nyomja meg 2 másodpercre a + vagy – gombot. A beállítás tárolásra kerül, és a képernyőn egy lakat jelenik meg.
Ha a beállított hőmérsékletet módosítani szeretné, előbb a készülék blokkolását fel kell oldani a + vagy – gomb 2 másodpercig tartó megnyomásával.
A beállítás tárolása megszűnik, és a képernyőről eltűnik a lakat.
A hőmérsékletet a +/– gombok megnyomásával módosíthatja.

4. HASZNÁLAT

A hajat szét kell fésülni, annak tisztának és száraznak (vagy enyhén nedvesítettnek) kell lennie.
• Ne használja a készüléket műhaja (paróka, póthaj ...).
• Fogjon össze egy néhány centiméter széles hajtincset, fésülje szét és tegye a lapok közé.
A hajat szilárdan nyomja a lapokkal, és a készüléket lassan mozgassa a hajtótól a haj vége felé.
• Ha a haja nagyon sűrű vagy hullámos, optimális eredményt úgy ér el, hogy a vasalás előtt a hajtincseketet vízzel bepermetezi.
• A lapok kerámia felületkezelésének a hőmérséklet eloszlása egyenletes, ami védi a hajat a túl magas hőmérséklettel szemben.
• A frizura kialakítása előtt a kisimított hajat hagyja kihűlni.

HASZNOS TANÁCSOK
• Előbb az alsó hajtincseket simítsa ki. A tarkón kezdje, oldalt folytassa és végül elől fejezze be.
• Lendületes és folyamatos mozgásokat végezzen, hogy ne keletkezzenek bemélyedések.
• A hatás növelése érdekében a haj simítása előtt használjon hajfixáló habot.

5. KARBANTARTÁS

FIGYELEM! A készüléket tisztítás előtt előbb csatlakoztassa le a hálózatról és hagyja kihűlni.
• A készülék tisztítása: A készüléket csatlakoztassa le a hálózatról, nedves törlőkendővel törölje le és szárítsa meg.

6. VEGYÜNK RÉSZT A KÖRNYEZETVÉDELEMBEN!

Az Ön készüléke számos értékesíthető vagy újrahasznosítható anyagot tartalmaz.
A megfelelő kezelés végett, készülékét adja le egy gyűjtőhelyen vagy, ennek hiányában, egy hivatalos szervizközpontban.

BG Прочетете внимателно инструкциите за ползване и указанията за безопасност преди първата употреба.

1. ОБЩО ОПИСАНИЕ

A. Маша
B. Дигитален дисплей:
1) Блокиране на температурата по време на употреба
2) Изобразяване на нагласената температура на избраните плочи
C. Бутон –/+ намаляване/повишаване на температурата
D. Превключвател включено/изключено
E. Плочи за изглаждане, повърхност Ultrashine Nano Ceramic
F. Изход на въртящонтия захранващ кабел
G. Захранващ кабел
H. Lock System (заключване и отключване на машата)

2. ПРЕПОРЪКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

• За вашата безопасност този уред съответства на стандартите и на действащата нормативна уредба (Нисковолтова директива, Директива за електромагнитна съвместимост, Директива за опазване на околната среда и др.).
• Приставките на уреда се нагряват силно по време на работа. Избягвайте контакт с кожата. Уверете се, че захранващият кабел не се допира до горещите части на уреда.
• Проверете дали захранването на уреда отговоря на електрическата ви мрежа. Неправилното захранване може да причини необратими повреди, които не се покриват от гаранцията.
• Да ви осигурите допълнителна защита, ви препоръчваме да инсталирате в електрическата мрежа на банята устройство за дефектното токова защита (ДТЗ), като номиналният ток не трябва да превишава 30 mA. Поискайте съвет от квалифициран електротехник.
• Инсталирането на уреда и използването му трябва да отговарят на действащите стандарти в вашата държава.
ВНИМАНИЕ! Не използвайте уреда в близост до вана, душ-кабина, мивки, басейни или други съдове, съдържащи вода.
Ако използвате уреда в банята, изключете го от мрежата веднага след като го използвате, защото близостта с вода може да представлява опасност дори когато уредът не е включен.
• Уредът не е предвиден да бъде използван от лица (включително и деца), чиито физически, сетивни или умствени способности са намалени, или лица без опит и знания освен ако отговорно за тяхната безопасност лице наблюдава и дава предварителни указания относно ползването на уреда. Наблюдавайте децата, за да се уверите, че не играят с уреда.
• Ако захранващият кабел е повреден, за да избегнете всякакви рискове, той трябва да бъде сменен от производителя, от сервиза за гаранционно обслужване или от лица със сходна квалификация.
• Не използвайте уреда и се свържете с одобрен сервизен център, в случай че уредът е падал или не работи нормално.
• Уредът трябва да бъде изключен от захранването: преди почистване и всякакви поддръжка, при неправилна работа, веднага след като приключите работа с него.
• Не използвайте уреда, ако кабелът е повреден
• Не разнасяйте уреда с мокри ръце.
• Не хващайте за корпуса, който се нагрява, а за дръжката.
• Не дърпайте захранващия кабел, а щепсела, за да го изключите от мрежата.
• Не използвайте удължител.
• Не използвайте абразивни или корозивни препарати за почистване.
• Не използвайте при температура по-ниска от 0°C и по-висока от 35°C.

ГАРАНЦИЯ:

Този уред е предназначен само за домашна употреба. Не е предназначен за професионални цели.
Гаранцията се обезсилва при неправилна употреба.

3. ВЪВЕЖДАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ

– Lock System (Fig1) : За да отворите заключващия механизъм, дръпнете „Lock System" в посока назад.
За блокиране на щипките: затворете щипките и бутнете lock system напред.
– Уредът се нагрява много бързо (до 30 сек. е приготвен за експлоатация), а температурата пред цялото време на употреба те се промени.
– Включете уреда.
– Нагласете превключвателя включено/изключено на позиция I. Върху дигиталния дисплей ще се появи температура 130.
– Идеалната температура за вашата коса ще нагласите посредством бутона –/+. Температурата се намалява с бутона – а с бутона + се повишава.
Дигиталният дисплей показва нагласената температура. Когато бъде достигната избраната температура, символите на екрана спират да мигат.
– След употреба: затворете щипките, използвайте Lock System, изключете уреда от захранването и го оставете да изстине напълно, преди да го приберете.

Важно предупреждение: За да се избегнат грешки при манипулацията (нежелателно натискане на бутоните +/– по време на експлоатация), уредът е снабден с функция за блокиране. Ако по време на експлоатация желаете да блокирате нагласената температура, натиснете в продължение на 2 секунди бутона + или –. Желаната настройка е запазена – на екрана се появява катинар.
Ако желаете да промените нагласената температура, уредът трябва да се освободи от блокирането – натиснете отново в продължение на 2 секунди бутона + или –. Желаната настройка е изтрита – катинарът изчезва от екрана.
Можете да промените температурата с помощта на бутони +/–.

4. ИЗПОЗЛВАНЕ

Косата трябва да е сресана., чиста и суха (или лекО намокрена).
• Уредът да не се използва на изкуствени коси (перуки, кучури...).
• Пригответе си кичур с дебелина няколко сантиметра, сресайте го и го наместете между плочките.
Притиснете силно косите между плочките, а уреда изтегляйте бавно в посока от корените към краищата на косите.
• Ако косата ви е прекалено гъста или вълниста, оптимален резултат можете да получите като намокрите с вода кичурите коса преди да ги изправяте.
• Керамичният повърхностен слой на плочките с равномерно разпространение на топлината предпазва косата от прегряване.
• Преди да си направите прическата оставете изправената коса да изсъхне.

ПОЛЕЗНИ СЪВЕТИ
• Най-напред изправете долните кичури. Започнете от шията, продължавайте от страни, а най-накрая довършете предната част.
• Правете гъвкави и плавни движения, за да не се получават кадрици.
• Преди изправянето можете да използвате пяна за гелиране с цел изтъкване на ефекта.

5. ПОДДРЪЖКА

ВНИМАНИЕ! Преди да започнете да чистите уреда изключете го от мрежата и го оставете да изстине.
• Чистене на уреда: Изключете уреда от мрежата, изтрийте го с мокър парцал и го изсушете.

6. ДА УЧАСТВАМЕ В ОПАЗВАНЕТО НА ОКОЛНАТА СРЕДА!

Уредът е изработен от различни материали, които могат да се предадат на вторични суровини или да се рециклират.
Предайте го в специален център или, ако няма такъв, в одобрен сервиз, за да бъде преработен.

RO Citiți cu atenție modul de utilizare și instrucțiunile de siguranță înainte de prima utilizare.

1. DESCRIERE GENERALĂ

A. Clește
B. Afișaj digital:
1) Blocarea temperaturii în decursul întrebuințării
2) Afișarea temperaturii setate pentru plăcuța aleasă
C. Buton –/+ scăderea/mărirea temperaturii
D. Întrerupător pornit/oprit
E. Plăcuțe de netezire, suprafață Ultrashine Nano Ceramic
F. Ieșirea cablului de alimentare spiralat
G. Cablu de alimentare
H. Sistem de blocare (blocarea și deblocarea cleștelui)

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

• Pentru siguranța dumneavoastră, acest aparat este conform normelor și reglementărilor aplicabile (directivele privind echipamentele de joasă tensiune, compatibilitatea electromagnetică, mediul înconjurător, etc.).
• Accesoriile aparatului se încălzesc foarte tare în timpul utilizării. Evitați contactul cu pielea. Asigurați-vă că niciodată cablul de alimentare să nu fie în contact cu părțile calde ale aparatului.
• Verificați ca tensiunea instalației dumneavoastră electrice să corespundă cu cea a aparatului dumneavoastră. Conectarea la o tensiune necorespunzătoare poate provoca daune permanente care nu sunt acoperite prin garanție.
• Pentru asigurarea unei protecții complementare, se recomandă instalarea, în circuitul electric care alimentează baia, a unui dispozitiv de protecție la curent diferențial rezidual de cel mult 30 mA. Cereți sfatul electricianului dumneavoastră.
• Instalarea aparatului și utilizarea sa trebuie să fie, totuși, conforme normelor în vigoare din țara dumneavoastră.
• ATENȚIONARE: Nu utilizați acest aparat în apropierea unor căzi de baie, căzi de duș, chiuvete sau a altor recipiente care conțin apă.
• Când utilizați aparatul în baie, scoateți-l din priză după utilizare, pentru că apropierea de apă poate reprezenta un pericol chiar și când aparatul este oprit.
• Acest aparat nu a fost conceput pentru a fi folosit de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mintale diminuate sau de persoane fără experiență sau cunoștințe privind utilizarea unor aparate asemănătoare. Excepție constituie cazul în care este supravegheat de o persoană care este responsabilă de siguranța lor sau au beneficiat din partea persoanei respective de instrucțiuni prealabile referitoare la utilizarea aparatului. Este recomandat supravegherea copiilor, pentru a vă asigura că aceștia nu se joacă cu aparatul.
• Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de fabricant, de serviciul post-vânzare al acestuia sau de către persoane cu o calificare similară pentru evitarea unui pericol.
• Nu utilizați aparatul dumneavoastră și contactați un centru de service autorizat dacă: aparatul dumneavoastră a căzut, dacă acesta nu funcționează normal.
• Aparatul trebuie scos din priză: înainte de operațiunile de curățare și întreținere, în caz de funcționare anormală, imediat după ce ați terminat utilizarea acestuia.
• Nu utilizați aparatul în cazul în care cablul este deteriorat
• Nu scufundați aparatul în apă și nu-l treceți sub apă nici măcar pentru curățare..
• Nu tineți aparatul cu mâinile ude.
• Nu apucați corpul aparatului care este cald, ci mânerul acestuia.
• Pentru a scoate aparatul din priză, nu trageți de cablul de alimentare, ci apucați fișa.
• Nu utilizați un prelungitor electric.
• Nu curățați aparatul folosind produse abrazive sau corozive.
• Nu utilizați aparatul la o temperatură sub 0°C și peste 35°C.

GARANȚIE:

Aparatul dumneavoastră este destinat exclusiv unei utilizări domestice. Aparatul nu poate fi utilizat în scopuri profesionale.
Garanția devine nulă și își pierde valabilitatea în cazul unei utilizări incorecte.

3. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

- Lock System (Fig1) : Pentru a deschide clștii, trageți spre înapoi sistemul de blocare „Lock System".
Pentru a bloca pâcile: închideți pâcile și împingeți butonul „lock system" spre înainte.
- Aparatul se încălzește foarte repede (în mai puțin de 30 secunde este pregătit de întrebuințare) și temperatura nu se modifică pe toată durata întrebuințării.
- Conectați aparatul.
- Reglați întrerupătorul pornit/oprit în poziția I. Pe afișajul digital apare temperatura 130.
- Temperatura ideală pentru părul dumneavoastră o selectați prin butoanele -/+. Cu butonul „-" scădeți temperatura, iar cu butonul „+" o măriți.
Afișajul digital indică temperatura selectată. Când temperatura selectată este atinsă, afișajul încetează să mai pâlpâie.
- După utilizare: închideți pâcile, utilizați sistemul de blocare „Lock System", scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească complet înainte de a-l depozita.

Notă: Pentru a evita erorile în timpul manipulării (apăsarea involuntară a butoanelor +/- în decursul funcționării), aparatul este prevăzut cu funcția de blocare.
Dacă doriți să blocați temperatura reglată în decursul întrebuințării, apăsați timp de 2 secunde butonul + sau –. Reglajul dumneavoastră este blocat și apare un lacăt pe ecran.
Dacă doriți să modificați temperatura reglată, va trebui să deblocați aparatul – apăsați din nou timp de 2 secunde butonul + sau –. Reglajul dumneavoastră este deblocat, iar lacătul dispare de pe ecran.
Puteți modifica temperatura apăsând butoanele +/-.

4. ÎNTREBUINȚARE

Părul trebuie să fie pieptănat, curat și uscat (sau puțin umed).
• Nu întrebuințați aparatul pe păr artificial (peruci, toupee...).
• Formați o șuviță cu o lățime de câțiva centimetri, pieptănați-o și introduceți-o între plăcuțe.
Apăsați bine părul între plăcuțe și deplasați încet aparatul de la rădăcini către vârfurile părului.
• Dacă părul este prea des sau ondulat, rezultatele optime le obțineți dacă înainte de îndreptare pulverizați puțină apă pe șuvițele de păr.
• Tratamentul ceramic de suprafață al plăcuțelor, cu repartizarea uniformă a temperaturii, protejează părul împotriva temperaturilor excesive.
• Înainte de a realiza coafura, lăsați părul să se răcească.

SFATURI FOLOSITOARE
• Îndreptați mai întâi șuvițele inferioare. Începeți cu ceafa, continuați cu lateralele capului și apoi în față.
• Pentru a nu apărea deformații, efectuați mișcări ample și continue.
• Pentru a evidenția efectul, înainte de a întinde părul puteți folosi o spumă de întărire.

5. ÎNTREȚINERE

ATENȚIE! Înainte de a curăța aparatul deconectați-l de la rețea și lăsați-l să se răcească.
• Curățarea aparatului: Deconectați aparatul de la rețea, ștergeți-l cu o cârpă umedă și apoi uscați-l cu o cârpă uscată.

6. SĂ PARTICIPĂM LA PROTECȚIA MEDIULUI!

Aparatul dumneavoastră conține numeroase materiale valorificabile sau reciclabile.
Predați-l la un punct de colectare sau, în lipsa acestuia, la un centru de service autorizat pentru a fi procesat în mod corespunzător.

SR Pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu, kao i bezbednosne savete, pre svake upotrebe.

1. OPŠTI OPIS

A. Presa
B. Digitalni displej:
1) Blokiranje toplote tokom korišćenja
2) Prikazivanje podešene temperature izabranih pločica
C. Dugme -/+ smanjenje/povećanje temperature
D. Prekidač uključeno/isključeno
E. Ploče za ravnanje sa Ultrashine Nano Ceramic slojem
F. Izlazni deo kabla
G. Kabl
H. Lock System (blokiranje i deblokiranje prese)

2. BEZBEDNOSNI SAVETI

• U cilju vaše bezbednosti, ovaj aparat je u skladu sa važećim normama i propisima (Direktiva o nižnjem naponu, elektromagnetnoj kompatibilnosti, okolišu...).
• Delovi aparata postaju vrlo vrući tokom upotrebe. Izbegavajte kontakt sa kožom. Obezbedite se da napojni kabl nikada ne bude u kontaktu sa vrućim delovima aparata.
• Proverite da li napon vaše električne instalacije odgovara naponu vašega uređaja. Svaka greška kod priključivanju može izazvati neopravna oštećenja koja nisu obuhvaćena jamstvom.
• Da biste osigurali dodatnu zaštitu, savetuje se da se u električnome kolu kojim se napaja kupatilo instalira sredstvo za diferencijalnu preostalu struju (DPS) za diferencijalnu struju čiji utvrđeni rad ne premašuje jakost od 30 mA. Zatražite savjet od svog instalatera.
• Instalacija uređaja i njegova uporaba moraju u svakom slučaju biti sukladni s propisima koji su na snazi u vašoj zemlji.
• BUDITE OPREZNI: Ne rabite uređaj u blizini kada, tuševa, lavaboa i drugih prijemnih posuda koje sadržavaju vodu.
• Kad se uređaj koristi u kupatilu, isključite ga iz mreže nakon upotrebe, jer blizina vode može predstavljati opasnost čak i kad je uređaj zaustavljen.
• Ovaj uređaj nije predviđen za uporabu od strane osoba (uključujući djecu) čije su fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti smanjene, niti od strane osoba bez iskustva ili poznavanja, osim ako se one na